



TECHNICAL DATA

DE Mousse au Chocolat

EN Chocolate mousse

FR Mousse au chocolat

IT Mousse al cioccolato

NL Chocolademousse

ES Mousse au Chocolat

PL Mousse au Chocolat

CS Nadýchaná čokoládová pěna

RO Mousse de ciocolată

HU Csokoládé mousse

UK Шоколадний мус

DA Mousse au Chocolat

FI Suklaamousse

NO Sjokolademousse

SV Chokladmousse

PT Mousse de chocolate

SI Čokoladni mus

Art.-Code:	30505001	HS-Code:	18069090
EAN Code:	4015753505012	CoO:	DE
e	100g		

(DE) Mousse au Chocolat

Zutaten: Zucker, Kakaopulver stark entölt 12 %, **Magermilchpulver**, modifizierte Stärke, Zartbitterschokolade 7 % (Zucker, Kakaomasse, Kakaobutter, **Butterreinfett**, fettarmes Kakaopulver, Emulgator: **Sojalecithin**), Glukosesirup, Kokosnussfett ganz gehärtet, **Milcheiweiß**, Verdickungsmittel: Natriumalginat, Guarkernmehl; Stabilisator: Dikaliumphosphat, Kaffee-Extrakt, Speisesalz. Kann Spuren von **Gluten, Ei, Senf, Sellerie** und **Schalenfrüchte** enthalten. **Zubereitung:** Kaltes Wasser bis zu 6 cm auf der Skala (100 ml) direkt in den Beutel gießen, gut durchschlagen, bis Masse steif ist. Es kann auch mehr Wasser genommen werden.

(EN) Chocolate mousse

Ingredients: Sugar, highly de-oiled cocoa powder 12 %, **skimmed milk powder**, modified starch, dark chocolate 7 % (sugar, cocoa mass, cocoa butter, **clarified butter**, low-fat cocoa powder, emulsifier: **soya lecithin**), glucose syrup, fully hydrogenated coconut fat, **milk protein**, thickener: sodium alginate, guar gum; stabilizer: dipotassium phosphate, coffee extract, table salt. May contain traces of **gluten, egg, mustard, celery** and **nuts**. **Preparation:** Pour cold water up to 6 cm on the scale (100 ml) directly into the bag, beat well until the mixture is stiff. More water can also be used.

(FR) Mousse au chocolat

Ingédients: Sucre, cacao en poudre fortement dégraissé 12 %, **lait écrémé en poudre**, amidon modifié, chocolat noir 7 % (sucre, pâte de cacao, beurre de cacao, **beurre anhydre**, poudre de cacao maigre, émulsifiant: **lécithine de soja**), sirop de glucose, graisse de coco entièrement hydrogénée, **protéine de lait**, épaississants: alginat de sodium, farine de guar; stabilisant: phosphate dipotassique, extrait de café, sel de table. Peut contenir des traces de **gluten, œuf, moutarde, céleri** et **fruits à coque**. **Préparation:** Verser 100 ml d'eau froide jusqu'à 6 cm sur l'échelle directement dans le sachet, bien battre jusqu'à ce que la masse soit ferme. Plus d'eau peut également être utilisée.

(IT) Mousse al cioccolato

Ingredienti: Zucchero, cacao in polvere fortemente degrassato 12 %, **latte scremato in polvere**, amido modificato, cioccolato fondente 7 % (zucchero, pasta di cacao, burro di cacao, **burro anidro**, cacao magro in polvere, emulsionante: **lecitina di soia**), sciroppo di glucosio, grasso di cocco completamente idrogenato, **proteine del latte**, addensanti: alginato di sodio, farina di guar; stabilizzante: fosfato dipotassico, estratto di caffè, sale da cucina. Può contenere tracce di **glutine, uova, senape, sedano** e **frutta a guscio**. **Preparazione:** Versare 100 ml di acqua fredda fino a 6 cm sulla scala direttamente nella busta, battere bene fino a ottenere una consistenza ferma. Si può utilizzare anche più acqua.

(NL) Chocolademousse

Ingrediënten: Suiker, sterk ontvet cacaopoeder 12 %, **magere melkpoeder**, gemodificeerd zetmeel, pure chocolade 7 % (suiker, cacaomassa, cacaoboter, **botervet**, vetarm cacaopoeder, emulgator: **sojalecithine**), glucosestroop, volledig gehydrogeneerd kokosvet, **melkeiwit**, verdikkingsmiddelen: natriumalginaat, guargom; stabilisator: dipotassiumfosfaat, koffie-extract, tafelzout. Kan sporen bevatten van **gluten, ei, mosterd, selderij** en **noten**. **Bereiding:** Giet 100 ml koud water tot 6 cm op de schaal direct in de zak, klop goed tot de massa stevig is. Er kan ook meer water worden gebruikt.

(ES) Mousse au Chocolat

Ingredientes: Azúcar, cacao en polvo muy desgrasado 12 %, **leche desnatada en polvo**, almidón modificado, chocolate negro 7 % (azúcar, pasta de cacao, manteca de cacao, **mantequilla anhidra**, cacao en polvo desgrasado, emulgente: **lecitina de soja**), jarabe de glucosa, grasa de coco totalmente hidrogenada, **proteína de leche**, espesantes: alginato de sodio, harina de guar; estabilizante: fosfato dipotásico, extracto de café, sal de mesa. Puede contener trazas de **gluten, huevo, mostaza, apio** y **frutos secos**. **Preparación:** Verter 100 ml de agua fría hasta los 6 cm de la escala directamente en la bolsa, batir bien hasta que la mezcla esté firme. También se puede usar más agua.



TECHNICAL DATA

(PL) Mus czekoladowy

Składniki: Cukier, kakao w proszku silnie odtłuszczone 12 %, **mleko w proszku odtłuszczone**, skrobia modyfikowana, czekolada gorzka 7 % (cukier, miazga kakaowa, tłuszcz kakaowy, **masło klarowane**, odtłuszczone kakao w proszku, emulgator: **lecytyna sojowa**), syrop glukozowy, w pełni uwodniony tłuszcz kokosowy, **białko mleka**, środki zagęszczające: alginian sodu, guma guar; stabilizator: fosforan dipotasowy, ekstrakt kawy, sól. Może zawierać śladowe ilości **glutenu**, **jajek**, **gorczycy**, **selera** i **orzechów**. **Przygotowanie:** Wlać 100 ml zimnej wody do poziomu 6 cm w skali, bezpośrednio do opakowania, dobrze ubijać, aż masa będzie sztywna. Można również użyć więcej wody.

(CS) Nadýchaná čokoládová pěna

Složení: Cukr, silně odtučněný kakaový prášek 12 %, **sušené odstředěné mléko**, modifikovaný škrob, hořká čokoláda 7 % (cukr, kakaová hmota, kakaové máslo, **bezvodé máslo**, nízkotučný kakaový prášek, emulgátor: **sojový lecitin**), glukózový sirup, zcela ztužený kokosový tuk, mléčné bílkoviny, zahušňovač: alginát sodný, **guarová mouka**; stabilizátor: difosforečnan draselný, kávový extrakt, jedlá sůl. Může obsahovat stopy **lepku**, **vajec**, **hořčice**, **celeru** a **skořápkových plodů**. **Příprava:** Nalijte 100 ml studené vody do značky 6 cm přímo do sáčku, dobře vyšlehejte, dokud směs nebude tuhá. Lze použít i více vody.

(RO) Mousse de ciocolată

Ingrediente: Zahăr, pudră de cacao puternic degresată 12 %, **lapte praf degresat**, amidon modificat, ciocolată neagră 7 % (zahăr, pastă de cacao, unt de cacao, **unt anhidru**, cacao pudră degresată, emulgator: **lecitină de soia**), sirop de glucoză, grăsimi de cocos complet hidrogenată, **proteine din lapte**, agenți de îngroșare: alginat de sodiu, făină de guar; stabilizator: fosfat dipotasic, extract de cafea, sare de masă. Poate conține urme de **gluten**, **ouă**, **muștar**, **țelină** și **nuci**. **Preparare:** Turnați apă rece până la marcajul de 6 cm de pe gradajul (100 ml) direct în pachet, bateți bine până când compoziția devine fermă. Se poate folosi și mai multă apă.

(HU) Csokoládé mousse

Összetevők: Cukor, erősen zsírtalanított kakaópor 12 %, **zsírszegény tejpör**, módosított keményítő, étcsokoládé 7 % (cukor, kakaómassza, kakaóvaj, **vajzsír**, alacsony zsírtartalmú kakaópor, emulgeálószer: **szójaecitin**), glükózzsír, teljesen hidrogénezett kokuszszír, **tejfehérje**, sűrítőanyagok: nátrium-alginát, guar liszt; stabilizátor: dikálium-foszfát, kávékivonat, étkezési só. **Glutént, tojást, mustárt, zellert és dióféléket** nyomokban tartalmazhat. **Elkészítés:** Öntsön 100 ml hideg vizet a tasakba a 6 cm-es jelzésig, és verje fel, amíg a keverék megkeményedik. Használhat több vizet is.

(UK) Шоколадний мус

Інгредієнти: Цукор, сильно знежирений какао-порошок 12 %, **знежирене молоко у порошку**, модифікований крохмаль, темний шоколад 7 % (цукор, какао-маса, какао-масло, **безводний жир**, знежирений какао-порошок, емульгатор: **соєвий лецитин**), глюкозний сироп, повністю гідрогенізований кокосовий жир, **молочний білок**, згущувачі: альгінат натрію, гуарова камедь; стабілізатор: дикалійфосфат, екстракт кави, кухонна сіль. Може містити сліди **глутену**, **яєць**, **гірчиці**, **селері** та **горіхів**. **Приготування:** Додайте 100 мл холодної води до позначки 6 см у пакет, добре збийте до отримання густої маси. Можна використовувати більше води.

(DA) Mousse au Chocolat

Ingredienser: Sukker, stærkt affedt kakaopulver 12 %, **skummetmælkspulver**, modificeret stivelse, mørk chokolade 7 % (sukker, kakaomasse, kakaosmør, **smørolie**, fedtfattigt kakaopulver, emulgator: **sojalecithin**), glukosesirup, fuldt hærdet kokosfedt, **mælkeprotein**, fortykningsmidler: natriumalginat, guargummi; stabilisator: dicålumfosfat, kaffeeekstrakt, bordsalt. Kan indeholde spor af **gluten**, **æg**, **sennep**, **selleri** og **nødder**. **Tilberedning:** Hæld 100 ml koldt vand op til 6 cm på skalaen i posen, pisk godt, indtil massen er stiv. Der kan også anvendes mere vand.

(FI) Suklaamousse

Ainekset: Sokeri, voimakkaasti rasvaton kaakaojauhe 12 %, **rasvaton maitojauhe**, muunneltu tärkkelys, tumma suklaa 7 % (sokeri, kaakaomassa, kaakaovoivat, **vedetön voi**, vähärasvainen kaakaojauhe, emulgointiaine: **soijalesiitini**), glukoosisirappi, täysin hydrattu kookosrasva, **maidon proteiini**, sakeuttamisaaineet: natriumalgiinaatti, guarkumi; stabilointiaine: dikålumfosfaatti, kahviuute, ruokasuola. Saattaa sisältää jämiä **gluteenista**, **munasta**, **sinapista**, **selleristä** ja **pähkinöistä**. **Valmistus:** Kaada 100 ml kylmää vettä pussin 6 cm merkkiin asti ja vatkaa hyvin, kunnes massa on kiinteää. Voit myös käyttää enemmän vettä.

(NO) Sjokolademousse

Ingredienser: Sukker, sterkt fettreduert kakaopulver 12 %, **skummetmelkpulver**, modifisert stivelse, mørk sjokolade 7 % (sukker, kakaomasse, kakaosmør, **smørolie**, fettreduert kakaopulver, emulgator: **soyalecithin**), glukosesirup, fullherdet kokosfett, **melkeprotein**, fortykningsmidler: natriumalginat, guargummi; stabilisator: dikålumfosfat, kaffeeekstrakt, salt. Kan inneholde spor av **gluten**, **egg**, **sennep**, **selleri** og **nøtter**. **Tilberedning:** Hell 100 ml kaldt vann opp til 6 cm på skalaen i posen, pisk godt til massen er stiv. Det kan også brukes mer vann.

(SV) Chokladmousse

Ingredienser: Socker, sterkt avfettat kakaopulver 12 %, **skummjölkspulver**, modifierad stärkelse, mörk choklad 7 % (socker, kakaomassa, kakaosmör, **smörolja**, fettreducerat kakaopulver, emulgeringsmedel: **sojalecitin**), glukossirap, fullherdat kokosfett, **mjölkprotein**, förtjockningsmedel: natriumalginat, guargummi; stabiliseringsmedel: dikålumfosfat, kaffeextrakt, bordsalt. Kan innehålla spår av **gluten**, **ägg**, **senap**, **selleri** och **nötter**. **Tillagning:** Häll 100 ml kallt vatten upp till 6 cm på skalan i påsen, vispa ordentligt tills blandningen är fast. Mer vatten kan också användas.

(PT) Mousse de Chocolate

Ingredientes: Açúcar, cacau em pó altamente desengordurado 12 %, **leite magro em pó**, amido modificado, chocolate negro 7 % (açúcar, pasta de cacau, manteiga de cacau, **manteiga anidra**, cacau em pó desengordurado, emulsionante: **lecitina de soja**), xarope de glicose, gordura de coco totalmente hidrogenada, **proteína do leite**, espessantes: alginato de sódio, farinha de guar; estabilizador: fosfato dipotássico, extrato de café, sal de mesa. Pode conter vestígios de **glúten**, **ovo**, **mostarda**, **aipo** e **frutos de casca rijá**. **Preparação:** Adicione 100 ml de água fria até à marca de 6 cm no saco, bata bem até a mistura ficar firme. Pode ser utilizada mais água, se necessário.

(SI) Čokoladni mus

Sestavine: Sladkor, močno razmaščeni kakav v prahu 12 %, **posneto mleko v prahu**, modificiran škrob, temna čokolada 7 % (sladkor, kakavova masa, kakavovo maslo, **brezvodno maslo**, nizkomaščobni kakav v prahu, emulgator: **sojin lecitin**), glukozni sirup, popolnoma hidrogenirana kokosova maščoba, **mlečne beljakovine**, zgoščevalci: natrijev alginat, gumi guar; stabilizator: kalijev difosfat, kavni ekstrakt, jedilna sol. Lahko vsebuje sledi **glutena**

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/ Peso netto di riempimento/ Netto vulgewicht/ Peso neto de llenado/ Masa wypełnienia netto/ Čistá hmotnost náplně/ Greutatea netă de umplere/ Nettó töltőtömeg/ вара нетто наповнення/ Netto fyldningsvægt/ Nettotäydytöpaino/ Netto fyllvækt/ Nettofyllnadsvikt/ Peso líquido de enchimento/ Neto teža polnjenja

100g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/ Aggiunta di acqua/ Toevoeging van water/ Adición de agua/ Dodatek wody/ Pridavek vody/ Adaos de apă/ Víz hozzáadása/ Додавання води/ Tilsætning af vand/ Veden lisäminen/ Tilsetning av vann/ Tillsats av vatten/ Adição de água/ Dodajanje vode

100ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/ Quantità finita/ Afgewerkte hoeveelheid/ Cantidad acabada/ Zakończona ilość/ Hotové množství/ Cantitate finită/ Kész mennyiség/ Готова кількість/ Færdig mængde/ Valmis määrä/ Ferdig mængde/ Färdig kvantitet/ Quantidade acabada/ Končna količina

200g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/ Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto secco/ Gemiddelde voedingswaarden per 100 g droog product/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Średnie wartości odżywcze na 100 g suchego produktu/ Průměrné výživové hodnoty na 100 g suchého produktu/ Valori nutriționale medii per 100 g produs uscat/ Átlagos tápértékek 100 g száraz termékre vetítve/ Середня поживна цінність на 100 г сухого продукту/ Gennemsnitlige næringsværdier pr. 100 g tørt produkt/ Keskimääräiset ravintoarvot 100 g kuivaa tuotetta kohti/ Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørt produkt/ Genomsnittliga näringsvärden per 100 g torr produkt/ Valores nutricionais médios por 100 g de produto seco/ Povprečne hranilne vrednosti na 100 g suhega izdelka

Brennwert/Energy/Energétique/Energia/Energie/Energia/Energia/Energie/Energie/Energi-a/енергія/Energi/Energia/Energi/Energi/Energia/Energija

1716kJ/410 kcal

Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vet/ Grasa/ Tłuszcz/ Tuk/ Gräsime/ Fat/ Жир./ Fedt/ Fat/ Fett/ Fett/ Gordura/ Maščoba

8,8g

- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras/di cui acidi grassi saturati/ waarvan verzadigde vetzuren/ de los cuales ácidos grasos saturados/ w tym nasycone kwasy tłuszczowe/ z toho nasycené mastné kyseliny/ din care acizi grași saturați/ ebből telített zsírsavak / з них насичених жирних кислот / heraf mættede fedtsyrer/ joista tyydyttyneitä rasvahappoja/ hvorav mettede fettsyrer/ varav mättade fettsyror/ dos quais ácidos gordos saturados/ od tega nasičene maščobne kisline

7,2g

Kohlenhydrate/Carbohydrates/ Glucides/ Carboidrati/ Koolhydraten/Carbohidratos/ Węglowodany/ Sacharidy/ Carbohidrați/ Szénhidrátok/ Вуглеводи/ Kulhydrater/ Hiilihydraatit/ Karbohydrater/ Kolhydrater/ Hidratos de carbono/ Ogljikovi hidrati

71,7g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucses/ lo zucchero/ daarvan suiker/ del mismo azúcar/ jego cukier/ z toho cukr/ zahăr din acestă/ ebből cukor/ з нього цукру/ heraf sukker/ siitä sokeri/ derav sukker/ därav socker/ do mesmo açúcar/ od tega sladkor

57,0g

Ballaststoffe/Fibre/ Fibres alimentaires/ Fibra alimentare/ Voedingsvezels/ Fibra alimentaria/ Błonnik pokarmowy/ Vlákna/ Fibre dietetice/ Élelmi rostok/ Харчові волокна/ Kostfibre/ Ravintokuitu/ Kostfiber/ Kostfiber/ Fibra alimentar/ Prehranska vlaknina

6,1g

Eiweiss/Protein/Protéines/ Proteine/ Eiwit/ Proteína/ Białko/ Protein/ Proteine/ Protein/ Білок/ Protein/ Proteini/ Protein/ Protein/ Proteína/ Proteini

8,6g

Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal/ Sól/ Sül/ Sare/ Só/ Сіль/ Salt/ Suola/ Salt/ Sal/ Sol

0,5g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da konsumarsi preferibilmente entro la fine di/ Best voor einde van / Mejor antes de finales de/ Najlepiej przed końcem/ Nejlépe do konce/ Cel mai bine înainte de sfârșitul lui/ Legjobb a következő hónap vége előtt / Краще до кінця / Bedst inden udgangen af/ Parasta ennen/ Best før utgangen av/ Bäst före slutet av/ Melhor antes do final de/ Najbolje pred koncem

5 Jahre/years/ans/ anni / jaren/ años/ lata/ let/ ani/ évek/ років / år/ vuotta / år/ år/ anos/ let

Manufacturing facility:

Katadyn Deutschland GmbH | Hessening 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany

Tel: +49 61 05 45 67 89 | Fax: +49 61 05 4 58 77 | sales@katadyn.de | www.katadyngroup.com